



Bundesverwaltungsamt  
Zentralstelle für das  
Auslandsschulwesen



Az intézmény jelenlegi hivatalos neve:

Szabadhegyi Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Gimnázium

### A 2014.03.07-i minisztériumi levél mellékletének fordítása

A győri Gyárvárosi és Szabadhegyi Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Középiskola DSD - programjának értékelése.

#### **1. A német, mint idegen nyelv oktatásának alapjai és keretfeltételei**

A győri Gyárvárosi és Szabadhegyi Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Középiskola német tantárgyfelosztása a legnagyobb mértékben teljesíti a DSD - program követelményeit. Rendkívül pozitívan emelhető ki, hogy az iskola képek, fotókollázs és saját készítésű portfólió segítségével hoz létre a német nyelven megvalósított programokkal kapcsolatos referenciákat, ezzel elismerve a tanulók rendkívüli teljesítményét. A tanári és a tanulói taneszközök rendelkezésre állnak, amelyek támogatják a modern és kompetenciaalapú német nyelvoktatást, ezenkívül a modern médiákat, úgymint az interaktív táblákat, a videókat és a projektorokat is használják. Elegendő hely van ahhoz, hogy a tanulandók és a tanítandók nagy szervezési ráfordítás nélkül mobilizálhatók legyenek. Pozitívan emelhetők ki ezenkívül, hogy a német, mint idegen nyelv csoportok kis létszámúak, ami lehetővé teszi a különböző szociális formák alkalmazhatóságát.

#### **2. Tanulás és tanítás a német, mint idegen nyelv oktatásban**

Az óralátogatások során megfigyelhető volt, hogy a munka- és szociális formák a tanítás céljaival összehangoltak voltak és a tanítási időt rendkívül hatékonyan használták ki. A különböző mediális formákat a tanításban funkcionálisan használják. Pozitívan emelhető ki, hogy minden látogatott osztály szintjén a kommunikáció a tanárok és diákok között túlnyomórészt németül zajlik. A tanárok ebben, mint nyelvi példakép működnek. Kihangsúlyozandó, hogy ehhez egy félelemmentes és bizalomteljes tanítási klíma járul. Azért, hogy az órai szóbeli kommunikáció tanulói aránya növekedjen, lehetne a tanulóknak a jövőben több lehetőséget adni, hogy saját német nyelvű beszámolókat tartásával az oktatásban aktívan közreműködjenek.

#### **3. A német munkaközösség professzionalizmusa**

A Gyárvárosi és Szabadhegyi Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Középiskola tanárai jártasak az idegen nyelvoktatás didaktikai-metodikai formálásának alapvető lehetőségével és tükrözik a saját gyakorlatot. A minősítők a német munkaközösséggel folytatott beszélgetésben meggyőződtek arról, hogy a munkaközösség az évfolyamok német, mint idegen nyelv tanításának lényeges céljait és tartalmait összehangolja a kollégákkal és kolléganókkal. A német, mint idegen nyelv tanárok megtapasztalják az át- és továbbképzések kihasználásánál az iskola támogatását. Pozitívan emelhető ki a team-tanítás módszere, aminek az alkalmazásával a kollégák és a kolléganők kezdeményezői folyamatos reflexióra és saját tanításuk továbbfejlesztésére használhatók.

#### **4. Az iskolai DSD- program keretfeltételei**

A tanulókkal és tanárokkal folytatott beszélgetésből egyértelművé vált, hogy a DSD-programmal elégedettek. Az iskola teljes tantestülete támogatja a DSD - programot. A Gyárvárosi és Szabadhegyi Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolát és Középiskolát a PASCH-iskolai hálózat részeként tartják számon, az iskola számos tanításon kívüli német nyelvű tevékenységet, és projektet hajt végre. A [www.pasch.net.de](http://www.pasch.net.de) weboldal kínálatát használhatnák még célzottabban a tanulók és a tanárok a tananyagkereséshez, a DSD-re való felkészüléshez és más iskolákkal való cseréhez pl. hálózatépítő projektekhez.

## **5. A DSD- program végrehajtása, eredményei és fenntarthatósága**

Pozitívan emelhető ki, hogy a Gyárvárosi és Szabadhegyi Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Középiskola mind a 4 vizsgarész megfelelő lebonyolítását biztosítja, és rendelkezésre bocsátja a vizsgázók és a vizsgabizottság számára a megfelelő helyiségeket. Az iskola biztosítja a vizsga napjára a vizsgázók és a bizottság számára az iskolai közösség megfelelő hozzáállását.

## **6. Minőségfejlesztés és értékelés**

A Gyárvárosi és Szabadhegyi Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Középiskola iskolavezetésének egyetértésével az iskola rendkívül nagy érdeklődést mutat a DSD - program minőségfejlesztésében. Kiemeljük, hogy az iskola folyamatosan elemzi a DSD - eredményeket a megelőző tanítási folyamatok és tanulásszervezési intézkedések figyelembe vételével és ebből megfelelő végkövetkeztetéseket von le. Az osztályokon átnyúló párhuzamos számonkérések és tesztek biztosítják az iskolán belüli német, mint idegen nyelv standardokat és a közös értékelési skálát.